



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
о генетических ресурсах растений для производства
продовольствия и ведения сельского хозяйства

Пункт 11 предварительной повестки дня

ДЕСЯТАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Рим, Италия, 20–24 ноября 2023 года

Доклад о создании Глобальной информационной системы

Резюме

В настоящем документе представлена обновленная информация о функционировании Глобальной информационной системы Международного договора и ходе осуществления Программы работы по созданию Глобальной информационной системы (ПР ГЛИС) за период, прошедший после проведения последней сессии Управляющего органа. Документ состоит из трех разделов. Первый содержит краткий отчет Секретаря об основных новых моментах, касающихся портала ГЛИС, оказания помощи пользователям, совершенствования процесса документирования образцов генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) и основных партнерств. Во втором разделе кратко представлены основные рекомендации, вынесенные Научно-консультативным комитетом на его пятом совещании в мае 2023 года. В третьем разделе изложены ключевые соображения о вкладе Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (ГРПБ) в работу Международного договора в соответствии со статьей 17, и наоборот.

Проект решения

Управляющему органу предлагается принять к сведению доклад о ходе работы и дать указания, которые он сочтет необходимыми для продолжения осуществления ПР ГЛИС и проведения сопутствующих мероприятий, принимая во внимание элементы для возможной резолюции, приведенные в *Приложении 3* к настоящему документу.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Управляющий орган на своей девятой сессии принял резолюцию 5/2022, в которой утвердил пересмотренную Программу работы по созданию Глобальной информационной системы (ПР ГЛИС) на 2023–2028 годы. В пересмотренную ПР ГЛИС включены мероприятия, призванные обеспечить решение задач на пяти направлениях: портал ГЛИС; совместимость; доступ к информации и ее использование; обмен информацией и знаниями; и развитие потенциала и передача технологий¹.
2. Настоящий документ составлен таким образом, чтобы послужить подспорьем в представлении отчетности о проведенной Секретариатом работе и о соответствующих инициативах, возглавляемых Договаривающимися Сторонами и касающихся функционирования и осуществления ПР ГЛИС, и отразить рекомендации, полученные от Научно-консультативного комитета (НКК-ГЛИС, или Комитета). В разделе II и соответствующем *Приложении 1* Секретарь кратко представил основные мероприятия, проведенные в рамках ПР ГЛИС за период после девятой сессии Управляющего органа.
3. В 2023 году НКК-ГЛИС провел одно совещание, доклад по итогам которого представлен в качестве одного из документов настоящей сессии. Впервые в разделе III настоящего доклада и *Приложении 2* к нему приведены некоторые ключевые моменты, призванные облегчить мониторинг выполнения ПР ГЛИС и его включение в резолюцию².
4. В разделе III документа также представлены соображения, касающиеся соответствующих элементов недавно принятой Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и их возможной взаимосвязи с ПР ГЛИС.
5. Наконец, в *Приложении 3* Секретарь предлагает некоторые элементы возможной резолюции для рассмотрения Управляющим органом.

II. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

6. После девятой сессии Управляющего органа Секретарь продолжал работу по расширению и совершенствованию наполнения портала ГЛИС и связанных с ним сервисов, в частности, обеспечив:
 - a. пополнение каталога ссылок портала ГЛИС новыми позициями;
 - b. размещение набора инструментов для устойчивого использования ГРРПСХ на домашней странице портала;
 - c. оказание помощи пользователям в присвоении ГРРПСХ цифровых идентификаторов объектов (ДОИ);
 - d. организацию обучения и оказание технической поддержки;
 - e. повышение безопасности и надежности портала и перенос его на новый сервер и новый веб-адрес³;
 - f. расширение контента, доступного на шести официальных языках Организации Объединенных Наций; и
 - g. сбор и оценку информации от пользователей и партнеров.
7. На момент подготовки этого документа генными банками, селекционерами растений и другими держателями ГРРПСХ были присвоены 1,4 млн ДОИ; информация об этих записях доступна через портал ГЛИС, включая ссылки на соответствующую информацию в других базах данных, публикациях, проектах и т. д.
8. Секретарь также оказал поддержку в документировании ГРРПСХ, обеспечив:

¹ www.fao.org/3/nk240ru/nk240ru.pdf

² www.fao.org/3/cc6139en/cc6139en.pdf

³ Веб-адрес портала ГЛИС изменится с ssl.fao.org/glis/ на glis.fao.org/glis 31 июля 2023 года.

- a. содействие использованию дескрипторов образцов диких сородичей культурных растений (ДСКР), сохраняемых *in situ*;
 - b. поддержку странам в разработке национальных реестров ДСКР;
 - c. разработку модуля для документирования образцов сохраняемых *in situ* ДСКР на портале ГЛИС; и
 - d. разработку перечней дескрипторов для пяти сельскохозяйственных культур.
9. Дополнительная информация об этих и других мероприятиях, включая сотрудничество с другими организациями и инициативами, содержится в *Приложении 1*.

III. ПЯТОЕ СОВЕЩАНИЕ НАУЧНО-КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА

10. Пятое совещание Научно-консультативного комитета по Глобальной информационной системе (пятое совещание НКК-ГЛИС) состоялось в Риме 8 и 9 мая 2023 года. Оно проходило под председательством Тео ВАН ХИНТУМА (Нидерланды) и Диксона НГУНИ (Замбия) и представило Секретарю полезные рекомендации по широкому кругу вопросов⁴.
11. Комитет напомнил, что цель создания ГЛИС состоит в том, чтобы ликвидировать коммуникационные разрывы между учреждениями, являющимися источниками ГРРПСХ, ведущими научную деятельность и деятельность по практическому освоению генетических ресурсов, и сторонами, использующими ГРРПСХ в разработке продуктов. Комитет отметил, что на ГЛИС возложена задача по созданию каталога ссылок на существующие источники информации о ГРРПСХ и облегчению доступа к ним.
12. Комитет рассмотрел доклад Секретаря о партнерствах и различные презентации наблюдателей и приглашенных организаций. Он подтвердил важность сотрудничества и партнерских отношений для эффективного внедрения и последовательного развития ГЛИС и рекомендовал Секретарю продолжать наращивать сотрудничество.
13. Секретариат обобщил в *Приложении 2* некоторые основные моменты из доклада Комитета, которые могут иметь отношение к выработке указаний Управляющим органом в отношении портала ГЛИС, его совместимости, документировании ГРРПСХ и другим связанным с этим вопросам.

IV. ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ДРУГИМ ВОПРОСАМ

14. На пятнадцатом совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КС-15) была принята Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия (ГРПБ), которая направлена на стимулирование, развитие возможностей и активизацию неотложных преобразующих действий правительств, субнациональных и местных органов власти с привлечением всего общества с тем, чтобы остановить и обратить вспять утрату биоразнообразия, достичь результатов, изложенных в ее концепции, мандате, целях (4) и задачах (23), и тем самым внести вклад в достижение трех целей Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и протоколов к ней⁵.
15. На своей девятой сессии Управляющий орган поручил Комитету продолжить рассмотрение научно-технических вопросов, связанных с цифровой информацией о последовательности оснований / данными о последовательности генетических оснований (ЦИПО/ДПО), принимая при необходимости во внимание национальное законодательство. Секретариат представил пятому совещанию НКК-ГЛИС обобщенную информацию о связанных с ЦИПО/ДПО итогах КС-15, поскольку они имеют отношение к ПР ГЛИС и мандату Комитета⁶.

⁴ www.fao.org/3/cc6139en/cc6139en.pdf

⁵ Полный текст Рамочной программы размещен по адресу: www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-04-en.docx

⁶ IT/GB-10/SAC-GLIS-5/23/3.3 Rev.1, Developments regarding Digital Sequence Information/Genetic Sequence Data (Работа по тематике цифровой информации о последовательности оснований / данных о последовательности генетических оснований), размещено по адресу: www.fao.org/3/cc5400en/cc5400en.pdf

16. Комитет напомнил, что на девятой сессии использовался термин "цифровая информация о последовательности оснований / данные о последовательности генетических оснований", и отметил, что КС-15 КБР приняла решение о продолжении использования термина "цифровая информация о последовательности оснований" в дальнейших обсуждениях. Комитет далее отметил, что отсутствие определения этого термина может ограничить возможности рассмотрения актуальных технических и научных вопросов.

17. Комитет выразил признательность за научное сотрудничество, развиваемое в рамках ГЛИС, которое направлено на достижение цели 3В ПР ГЛИС, включая ЦИПО/ДПО, поскольку она связана со статьей 17⁷.

18. В рамках ПР ГЛИС ключевое значение имеет концепция совместимости существующих информационных систем⁸. Ожидается, что решения для обеспечения совместимости, вероятно, будут способствовать объединению преимуществ с доступом и использованием ЦИПО/ДПО в поддержку механизма мониторинга, одобренного КС-15, и чему Международный договор, без ущерба для его конкретного мандата и структуры управления, может способствовать в будущем.

19. НКК-ГЛИС на своем пятом совещании отметил, что некоторая информация в каталоге ссылок портала ГЛИС может иметь отношение к другим порталам и информационным системам, включая Механизм посредничества в вопросах доступа и распределения выгод КБР, и предложил Секретарю изучить возможность установления совместимости с другими системами, чтобы сделать эти наборы данных доступными для дальнейшего использования и публикации. На момент подготовки этого документа Секретариат обсуждает с Секретариатом КБР вопрос об актуализации Меморандума о сотрудничестве, в котором обмен информацией и совместимость систем определены в качестве стратегических областей для будущей совместной работы.

20. Управляющий орган, возможно, пожелает принять к сведению эту обновленную информацию и дать Секретарю указания о том, как содействовать дальнейшему рассмотрению актуальных вопросов, связанных с ЦИПО/ДПО, в части, касающейся статьи 17, и последствий итогов КС-15 для ПР ГЛИС в будущем.

21. После девятой сессии Секретариат продолжал взаимодействовать с DivSeek International Network. В частности, представитель Секретариата участвовал в качестве наблюдателя в ежегодной ассамблее DivSeek и посетил три семинара, организованных DivSeek. В ответ Секретариат пригласил представителя DivSeek на пятое совещание НКК-ГЛИС, на котором представитель представил отчет о проведенной работе. Текущее сотрудничество сосредоточено на повышении осведомленности о возможностях, которые открывает перед учеными Международный договор. В результате некоторые члены Сети выразили заинтересованность в сотрудничестве с ГЛИС. Секретариат также предоставляет материалы для подготовки проекта новой белой книги DivSeek на тему "Общее цифровое достояние растений: от сохранения к потреблению". В документе будет представлена тактическая дорожная карта, описывающая, как обмен информацией может помочь использовать ГРПСХ на благо человечества⁹.

V. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

22. Управляющему органу предлагается рассмотреть приведенные в разделах II–IV и в *Приложении 3* к этому документу элементы для принятия резолюции по вопросу создания Глобальной информационной системы.

⁷ Задача 3В ПР ГЛИС заключается в следующем: мониторинг развития политических подходов международных форумов к вопросам, актуальным с точки зрения концепции ГЛИС и ПР ГЛИС, документирование научных и технических последствий реализации национальных законодательных актов в области доступа к информации, связанной с ГРПСХ, и ее использования, включая цифровую информацию о последовательности оснований / данные о последовательности генетических оснований, в контексте статьи 17.

⁸ В отношении увязки фенотипических и паспортных данных с геномными данными (раздел 2.а ПР ГЛИС); а также в отношении работы по поддержке прозрачности в вопросах прав и обязанностей пользователей, осуществляющих доступ к информации о ГРПСХ, распространяющих ее и обменивающихся ею (раздел 3 ПР ГЛИС).

⁹ Секретарь предложил сети DivSeek представить Управляющему органу доклад о соответствующей деятельности.

Приложение 1**Обновленная информация о функционировании и осуществлении ПР ГЛИС****А. Обновленная информация о портале ГЛИС и совместимости систем**

1. На своей девятой сессии Управляющий орган принял к сведению прогресс, достигнутый в продвижении использования ДООИ. Он также призвал Секретаря, при наличии ресурсов, продолжать поощрять их использование на добровольной основе и расширять усилия по наращиванию потенциала соответствующих заинтересованных сторон, особенно в развивающихся странах. Это направление также было включено в Программу работы в рамках раздела "Совместимость". Секретарь представил подробный доклад Научно-консультативному комитету на его пятом заседании в мае 2023 года. Ниже приводится обновленная информация о показателях и деятельности, о которых было доложено Комитету.
2. Набор инструментов для устойчивого использования ГРРПСХ, разработанный под руководством Специального технического консультативного комитета по сохранению и устойчивому использованию, был размещен на портале ГЛИС. Этот набор инструментов, содержащий ссылки на 1 600 новых ресурсов, заметно обогатил каталог ссылок портала.
3. Число ДООИ, зарегистрированных на портале ГЛИС, выросло с 1 228 334 в середине мая 2022 года до 1 462 870 (+19 процентов) к концу июня 2023 года. В это число вошли 77 429 образцов, которым были присвоены ДООИ в ходе проведения эксперимента в области гражданской науки по линии проекта INCREASE. Если не указано иное, обновленная информация о внедрении ДООИ, представленная в этом документе, относится к периоду с середины мая 2022 года по конец июня 2023 года.
4. В таблице 1 приведены полученные новые регистрации ДООИ и указаны 20 ведущих регистрантов:

Таблица 1. Топ-20 самых новых регистрантов материалов в ГЛИС с мая 2022 года¹⁰

Регистрант	Страна/Территория	ДООИ
Австралийский генный банк пастбищных культур Научно-исследовательского института штата Южная Австралия	Австралия	85 101
Всемирный центр овощеводства	Китайская провинция Тайвань	70 560
Программа селекции растений ИКРИСАТ	Индия	7 667
Институт генетики растений и растениеводства им. Лейбница (ИРК)	Германия	5 182
Национальный центр генетических ресурсов и биотехнологий	Нигерия	4 293
Институт сельскохозяйственной экономики (IER)	Мали	3 733
Совет по научным и промышленным исследованиям (CSIR) – Научно-исследовательский институт генетических ресурсов растений	Гана	1 857
Институт генетики растений, Польская академия наук	Польша	1 595
Научный центр овощных и технических культур	Армения	1 298
Африканский центр рисоводства (AfricaRice)	Бенин	982
Международный институт тропического сельского хозяйства (ИИТА)	Нигерия	970
Международный центр улучшения кукурузы и пшеницы (СИММИТ)	Мексика	959
Департамент генетических ресурсов и сельскохозяйственных исследований министерства по делам муниципалитетов и окружающей среды	Катар	917
Чадский институт сельскохозяйственных исследований в целях развития	Чад	820
Международный центр биосолевого сельского хозяйства	Объединенные Арабские Эмираты	768
Школа сельскохозяйственных, лесных, пищевых и экологических наук (SAFE)	Италия	450
Международный центр сельскохозяйственных исследований в засушливых зонах (ИКАРДА)	Марокко	401
Ливанский институт сельскохозяйственных исследований (LARI)	Ливан	368

¹⁰ Все данные и показатели взяты из информации Секретариата МДГРРПСХ. Июнь 2023 года

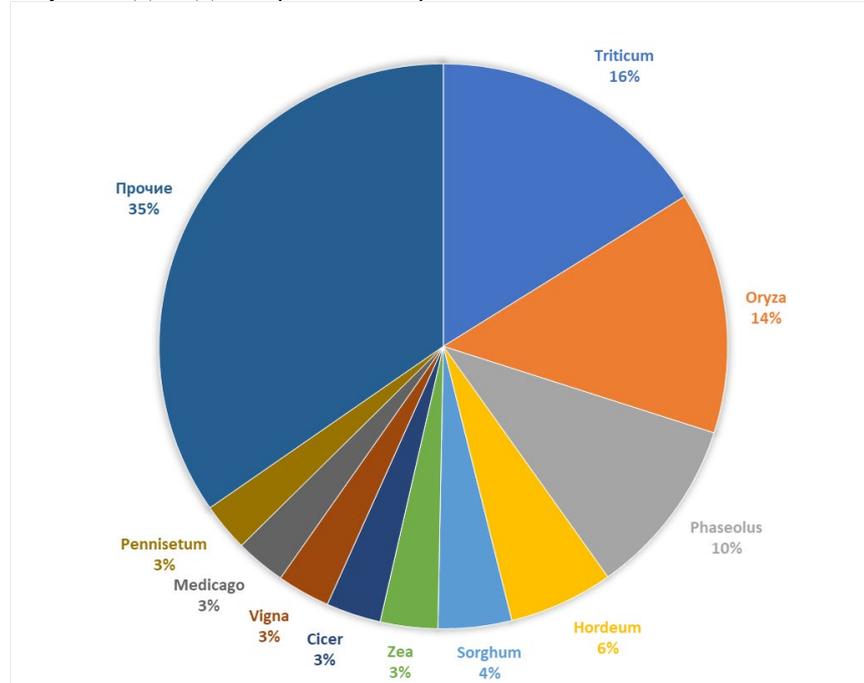
IPK, станция генного банка масличных и кормовых растений в Мальхове	Германия	346
Центр генетических ресурсов растений	Албания	152

5. Особенно значимы новые регистрации, осуществленные Австралийским генным банком пастбищных культур и Всемирным центром овощеводства. Кроме того, в настоящее время ДОО регистрирует ряд национальных учреждений, таких как: Национальный институт сельскохозяйственных и продовольственных исследований и технологий (INIA), Испания, генные банки из Сербии и Болгарии, а также Сельскохозяйственный институт Словении.

6. Альянс "Байоверсити интернэшнл" и Международного центра по сельскому хозяйству в тропических зонах (Альянс) внедрил протокол интеграции XML, отказавшись от пакетной регистрации на основе Excel. СИММИТ, который регулярно регистрирует ДОО через GRIN-Global, также внедряет пакетную регистрацию для международных питомников и региональных представительств.

7. На рисунке 1 представлены общие доли присвоенных ДОО в разбивке по родам.

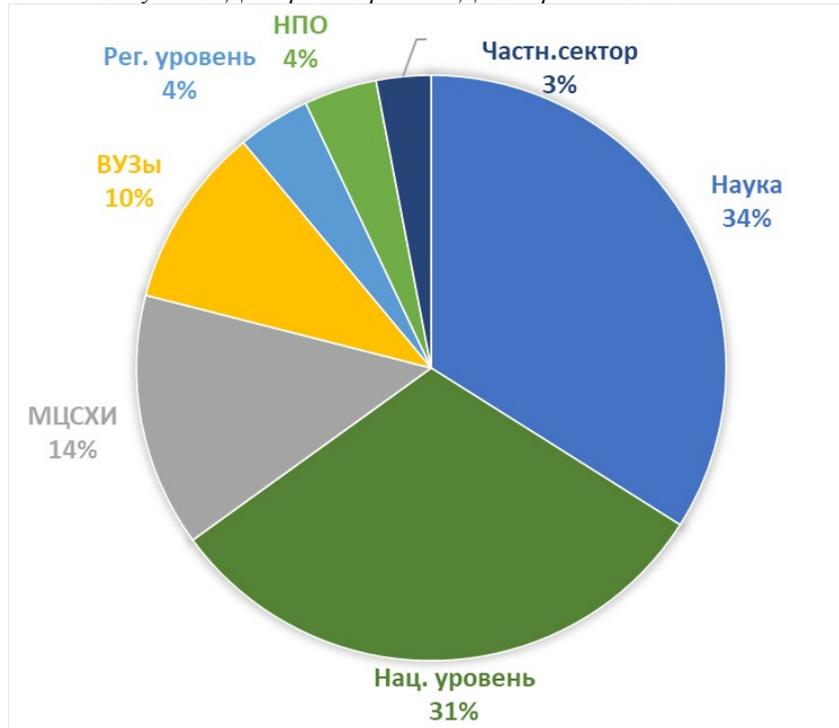
Рисунок 1. Доли ДОО в разбивке по родам по состоянию на июнь 2023 года



8. Новые ДОО были зарегистрированы путем пакетной загрузки (102 602, или 44 процента) и с помощью протокола интеграции XML (131 932, или 56 процентов). Кроме того, два ДОО были зарегистрированы вручную.

9. Общее число регистрантов, не считая 1 347 граждан, зарегистрированных в рамках проекта INCREASE, составляет 108 (по сравнению с 69) из 65 различных стран/территорий (по сравнению с 47), а их распределение по типам показано на рисунке 2.

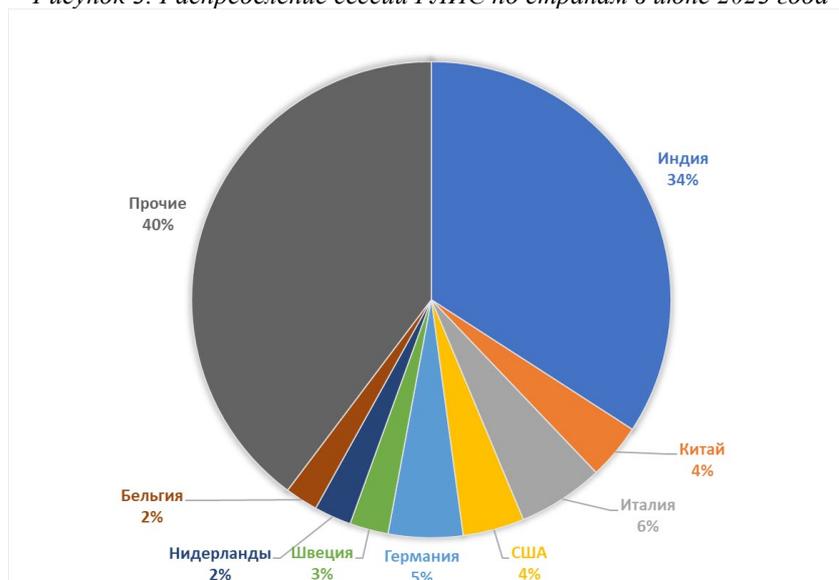
Рисунок 2. Доли регистрантов ДООИ в разбивке по типам



10. В феврале 2023 года ГЛИС перешла на новую четвертую версию системы Google Analytics, и поэтому некоторые показатели посещаемости в сети Интернет несущественны для данного доклада. Дополнительные статистические данные по посещениям различных разделов портала ГЛИС будут представлены в следующем докладе в соответствии с рекомендациями пятого совещания НКК-ГЛИС, полученными в мае 2023 года.

11. Распределение сессий по странам в июне 2023 года представлено на рисунке 3 ниже.

Рисунок 3. Распределение сессий ГЛИС по странам в июне 2023 года



12. В период с марта 2021 года по конец июня 2023 года Секретариат сотрудничал с партнерами-исполнителями нескольких проектов, финансируемых Фондом распределения выгод Международного договора (ФРВ), помогая им в присвоении ДООИ материалам, полученным в результате проектной деятельности, которые не были помещены в геномные банки. На момент написания этого документа 12 165 ДООИ были связаны с 18 проектами ФРВ, возглавляемыми

22 различными странами, включая 9 235 ДОО, зарегистрированных в рамках проекта ФРВ под руководством Индонезии, следствием чего стал набор инструментов по интеграции.

13. В июле 2023 года сервер ГЛИС в соответствии со стратегией ФАО был перенесен в облако Amazon. Это обеспечивает повышение эффективности и доступности, а также снижает затраты. В результате переноса ГЛИС получил новый веб-адрес: <https://glis.fao.org/glis/>. Для минимизации последствий переноса были приняты меры с созданием по старому веб-адресу страницы, перенаправляющей пользователей на новый веб-адрес. Кроме того, управляющие внешними системами, взаимодействующими с ГЛИС, были заранее уведомлены об изменении, и им была оказана поддержка, чтобы избежать проблем и сбоев. Изменения также коснулись и функционирования службы Google Analytics, которая была перенастроена для сбора информации с нового веб-адреса.

14. Реализованный Секретариатом проект по сохранению ДСКР *in situ* привел к появлению нового модуля для сохранения материалов *in situ*. Модуль был разработан в 2022 году и в настоящее время доступен на тестовом сервере ГЛИС. В сотрудничестве с национальными группами по документации, участвующими в проекте, модуль тестируется и будет размещен в открытом доступе и начнет продвигаться во второй половине 2023 года в соответствии с рекомендациями пятого совещания НКК-ГЛИС.

В. Обновленная информация по документированию ГРПСХ и другим вопросам

15. Секретариат продолжает оказывать поддержку Договаривающимся Сторонам в документировании ДСКР в рамках проекта "Выработка согласованного на глобальном уровне перечня дескрипторов для документирования 60 дикорастущих сородичей сельскохозяйственных культур", финансируемого правительством Германии. Доклад о ходе работы был представлен пятому совещанию НКК-ГЛИС в мае 2023 года.

16. Секретариат способствовал распространению пересмотренной английской версии дескрипторов ДСКР, и соответствующая брошюра была переведена на арабский, французский и испанский языки. Все версии доступны на веб-сайте Международного договора и портале ГЛИС в специальном разделе, посвященном дескрипторам¹¹. Секретариат также пропагандировал ценность ДСКР, разработав баннер и информационный бюллетень для распространения на соответствующих совещаниях.

17. Секретариат провел оценку имеющихся инструментов для сбора данных и разработал новый удобный инструмент для сбора данных о сохраняемых *in situ* ДСКР под названием "Инструмент для работы с дескрипторами ДСКР версии 1". Инструмент знакомит пользователя с дескрипторами, группирует их по различным категориям и предоставляет функцию ввода данных. Инструмент наглядно представляет дескрипторы новым пользователям и в то же время поддерживает процесс сбора данных и последующий обмен информацией в стандартном формате¹².

18. Секретариат совместно с Международным научно-исследовательским институтом животноводства (МНИИЖ) разработал пересмотренную редакцию издания по дескрипторам для кормовых бобовых¹³. Процесс был одобрен Основной консультативной группой, состоящей из представителей ИКАРДА, Альянса "Байоверсити интернэшнл" и СИАТ, Индийского института сельскохозяйственных исследований (ICAR), Института генетики растений и исследований сельскохозяйственных культур им. Лейбница (IPK) и более 20 известных ученых из 11 стран. В июне 2023 года Секретариат опубликовал еще одну брошюру, посвященную дескрипторам для кормовых деревьев. Третью брошюру, посвященную кормовым травам, планируется опубликовать в конце августа 2023 года¹⁴.

19. Кроме того, совместно с учрежденной Европейской программой сотрудничества в области генетических ресурсов растений (ЕПСГРР) рабочей группой Avena Секретариат оказывает поддержку в обновлении опубликованных в 1985 году дескрипторов для овса и во взаимодействии с группой международных экспертов поддерживает разработку дескрипторов для рода *Pisum*.

¹¹ www.fao.org/3/cb3256en/cb3256en.pdf

¹² www.fao.org/plant-treaty/news/news-detail/en/c/1635750/

¹³ www.fao.org/3/cc4598en/cc4598en.pdf

¹⁴ www.fao.org/3/cc6601en/cc6601en.pdf

Приложение 2

Основные моменты в работе Научно-консультативного комитета

1. На своем пятом совещании Научно-консультативный комитет (НКК-ГЛИС):
 - a. отметил прогресс, достигнутый в продвижении и использовании цифровых идентификаторов объекта (ДОИ), и подчеркнул полезность других постоянных идентификаторов, используемых генными банками;
 - b. приветствовал размещение набора инструментов для устойчивого использования ГРПСХ на портале ГЛИС;
 - c. предложил Секретарю расширить наполнение каталога ссылок;
 - d. высоко оценил текущее сотрудничество со Всемирной системой информации и раннего предупреждения по проблемам генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВСИРП), системой Genesys, документационной и информационной системой Центра генетических ресурсов растений стран САДК (Web-SDIS), поисковым каталогом европейских коллекций растительного разнообразия EURISCO и инициативой генных банков КГМСХИ по документированию *ex situ* и рекомендовал Секретарю продолжать сотрудничество с этими организациями и системами для усиления синергетических эффектов и избежания дублирования усилий;
 - e. принял к сведению предоставленную Секретарем информацию об использовании дескриптора "страна происхождения" на портале ГЛИС и его полезности для пользователей ГРПСХ и рекомендовал Секретарю и далее пропагандировать его использование в ходе мероприятий по развитию потенциала и повышению осведомленности;
 - f. предложил Секретарю опубликовать и продвигать модуль ГЛИС для документирования ГРПСХ, сохраняемых *in situ*, на основе дескрипторов для диких сородичей культурных растений (ДСКР).
2. Комитет подчеркнул необходимость оказания дальнейшей поддержки Договаривающимся Сторонам в документировании ГРПСХ, обеспечении доступности информации в режиме онлайн и содействии использованию инструментов для кураторов генных банков. Наряду с этим, Комитет:
 - a. приветствовал прогресс, достигнутый в рамках проекта "Выработка согласованного на глобальном уровне перечня дескрипторов для документирования *in situ* дикорастущих сородичей сельскохозяйственных культур" и поддержку, оказанную Договаривающимся Сторонам в рамках этой инициативы;
 - b. приветствовал разработку "Инструмента для работы с дескрипторами ДСКР версии 1" и рекомендовал Секретарю и далее содействовать его внедрению¹⁵;
 - c. подчеркнул важность объединения информации о материалах, сохраняемых *in situ* и *ex situ*, и отметил, что Управляющему органу было бы целесообразно вновь предложить Договаривающимся Сторонам рассмотреть возможность разработки национальных реестров ДСКР, сохраняемых *in situ*, и призвать потенциальных доноров и заинтересованные стороны поддержать эти процессы и инициативы;
 - d. приветствовал процесс разработки других дескрипторов сельскохозяйственных культур в сотрудничестве с Европейской программой сотрудничества в области генетических ресурсов растений (ЕПСГРР), Международным научно-исследовательским институтом по изучению культур полуаридных тропических зон (ИКРИСАТ), Национальным бюро по генетическим ресурсам растений Индийского совета по сельскохозяйственным исследованиям и другими партнерами;

¹⁵ www.fao.org/plant-treaty/news/news-detail/en/c/1635750/

- е. вновь подтвердил предложение Секретарю продолжить разработку перечней дескрипторов сельскохозяйственных культур, при условии наличия ресурсов, для дальнейшего обсуждения.

3. Комитет выразил признательность за научное сотрудничество, развиваемое в рамках ГЛИС, которое способствует достижению цели ЗВ ПР, включая ЦИПО/ДПО, в части, касающейся статьи 17, и отметил, что отсутствие определения термина может ограничить возможность рассмотрения актуальных технических и научных вопросов.

Приложение 3

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ **/2023**СОЗДАНИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ**

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

ссылаясь на свои ранее принятые резолюции и решения о концепции Глобальной информационной системы и Программе работы по ее созданию (ПР ГЛИС), в частности, на резолюцию 5/2022,

напоминая далее о вкладе Глобальной информационной системы (ГЛИС), создаваемой на основании статьи 17 Международного договора, в Многостороннюю систему доступа и распределения выгод, в частности, в осуществление положений подпункта а) пункта 2 статьи 13,

1. *принимает к сведению* информацию о размещении набора инструментов для устойчивого использования ГРПСХ на портале ГЛИС и разработке модуля для документирования образцов диких сородичей культурных растений и *порукает* Секретарю продвигать этот модуль и расширять наполнение каталога ссылок;
2. *отмечает* прогресс, достигнутый в использовании цифровых идентификаторов объектов (ДОИ), и *призывает* Секретаря, при наличии ресурсов, и далее пропагандировать их использование на добровольной основе и активизировать усилия по наращиванию потенциала соответствующих заинтересованных сторон, особенно в развивающихся странах;
3. *отмечает* публикацию новых брошюр, посвященных дескрипторам сельскохозяйственных культур, *выражает признательность* всем организациям и частным лицам, внесшим вклад в их подготовку, и *предлагает* Секретарю, при наличии финансовых ресурсов, активно пропагандировать их использование и содействовать, по мере необходимости, разработке дополнительных перечней дескрипторов;
4. *принимает к сведению* информацию о сотрудничестве с ВСИРП, системами Genesys и Web-SDIS, поисковым каталогом EURISCO и инициативой геномных банков КГМСХИ по поддержке документирования *ex situ* и *призывает* Секретаря продолжать сотрудничество с этими организациями и системами для усиления синергетического эффекта и взаимной поддержки;
5. *принимает к сведению* информацию о подготовке "Инструмента для работы с перечнем дескрипторов ДСКР версии 1" и *порукает* Секретарю продолжить его совершенствование и содействовать его использованию;
6. *вновь предлагает* Договаривающимся Сторонам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о разработке национальных реестров диких сородичей культурных растений и *порукает* Секретарю, при условии наличия ресурсов и в партнерстве с соответствующими заинтересованными сторонами, поддержать Договаривающиеся Стороны в этих усилиях;
7. *постановляет*, при наличии финансовых средств, вновь созвать Научно-консультативный комитет с тем же кругом ведения, что и в предыдущем двухгодичном периоде, и провести как минимум одно очное совещание и, при необходимости, дополнительные совещания в виртуальном формате и *порукает* Секретарю и далее представлять Комитету обновленную информацию о ходе выполнения ПР ГЛИС;
8. *порукает* Научно-консультативному комитету продолжить рассмотрение научно-технических вопросов, связанных с ЦИПО/ДПО, в части, касающейся статьи 17, и последствий соответствующих итогов КС-15 и их реализации для ПР ГЛИС в последующие годы;
9. *порукает* Секретарю отслеживать соответствующую актуальную информацию по вопросам документирования и обмена информацией о ГРПСХ для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в контексте Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и докладывать о результатах НКК и Управляющему органу;

10. **порукает** Секретарю продвигать обмен соответствующей информацией и установление связей с Информационно-аналитическим механизмом КБР в контексте выполнения ПР ГЛИС;
11. **выражает признательность** правительству Германии за финансовую поддержку, предоставленную для работы по документированию сохраняемых *in situ* диких сородичей культурных растений;
12. **предлагает** Договаривающимся Сторонам, другим правительствам и заинтересованным сторонам предоставить ресурсы, необходимые для осуществления ПР ГЛИС, в частности, для дальнейшего развития портала ГЛИС, формирования национальных реестров ДСКР и поддержки учебных мероприятий и мероприятий по развитию потенциала в развивающихся странах;
13. **выражает признательность** членам Научно-консультативного комитета по Глобальной информационной системе, учрежденного в соответствии со статьей 17 Международного договора, за консультации, предоставленные Секретарю, и материалы по различным направлениям работы по созданию ГЛИС;
14. **порукает** Секретарю отслеживать выполнение рекомендаций Научно-консультативного комитета и представить одиннадцатой сессии Управляющего органа краткий отчет.